

Amtlicher Anzeiger

für Deutsch-



Ostafrika.

Herausgegeben vom Kaiserlichen Gouvernement von Deutsch-Ostafrika.

XIV. Jahrgang.

Daressalam, 9. August 1913.

Nr. 42.

Inhalt: Ermächtigung der Bezirksämter Langenburg, Udjidji, Muansa, Tanga, Ssongea, Bismarckburg, der Residenturen Ruanda, Bukoba, der Bezirksnebenstelle Schirati zur Ausstellung von Jagdscheinen an Ansässige. — Sperre über die Landschaft Ssuna (Turu). — Personalmeldungen.

Bekanntmachung.

Die durch Bekanntmachung im Amtlichen Anzeiger zur Ausstellung von großen und kleinen Jagdscheinen an Nichtansässige ermächtigten Bezirksämter Langenburg, Udjidji, Muansa, Tanga, Ssongea, Bismarckburg, die Residenturen Ruanda und Bukoba und die Bezirksnebenstelle Schirati werden hiermit gemäß § 5 Absatz III der Jagdverordnung vom 5. November 1908 zur Ausstel-

lung von großen und kleinen Jagdscheinen (§ 4, Ziffer 3 und 4 der genannten Verordnung) auch an Ansässige bis aus weiteres ermächtigt.

Daressalam, den 2. August 1913.

Der Kaiserliche Gouverneur

Im Auftrage

Humann.

J. Nr. 18746/13 VIII.

Bekanntmachung.

Auf Grund des § 7 der Verordnung betreffend die Bekämpfung der Tierseuchen vom 27. Febr. 1909 A. Anz. 6/09, Kol. Bl. Nr. 8/09) sind über die Landschaft Ssuna in Turu sowie über die Straße Singidda-Ssuna-Manyoni und die Straße Singidda-Ssuna-Saranda die Sperre gegen Ab-, Zu- und Durchtrieb von Rindern, Schafen und Ziegen verlängert worden. Häute und sonstige Produkte dieser Haustiere dürfen nur mit Genehmigung des Bezirksamts, unter Einhaltung der von diesem angeordneten Maßnahmen ausgeführt werden.

Daressalam, den 6. August 1913.

Der Kaiserliche Gouverneur

Im Auftrage:

Humann.

J. Nr. 19500/13. V. B.

Personalmeldungen

des Kaiserlichen Gouvernements.

Ernannt: Zollhilfsbeamter Kiesel zum kommissarischen Zollamtsassistenten II. Klasse mit Wirkung vom 1. Mai 1913 ab, Bootsmann Henningsen zum Steuermann mit Wirkung vom 1. November 1912 ab, Forstaufseher Huly zum Förster mit Wirkung vom 2. August 1913 ab.

Uebertragen: Dem Regierungsbaumeister Koenig die etatsmäßige Stelle eines Leiters des Bauwesens mit Wirkung vom 1. April 1913 ab.

Ausgereist: Mit Reichspostdampfer „Admiral“ von Neapel am 29. Juli 1913 und eingetroffen am 18. Juli 1913 in Tanga: Polizeiwachtmeister Holland dem Bezirksamt Moschi, landwirtschaftlicher Gehilfe Münz der landwirtschaftlichen Versuchsstation Kibongoto (Bezirk Moschi) überwiesen; am 20. Juli 1913 in Daressalam: Landmesser Sprandel dem Bezirksamt (Vermessungsbureau) Morogoro, Sekretär Peschke dem Bezirksamt Muansa zur Verwaltung der Bezirksnebenstelle Schirati, Zollamtsassistent II. Klasse Unger der Zoll-Inspektion Daressalam überwiesen; mit Reichspostdampfer „Feldmarschall“ von Neapel am 13. Juli 1913 und eingetroffen am 31. Juli 1913 in Tanga: Regierungsarzt Greiner dem Gouvernements-Krankenhaus Tanga, Landmesser Becker dem Bezirksamt Tanga als Leiter des Vermessungsbureau daselbst, Techniker II. Klasse Lehmann dem Bauamt Tanga überwiesen; am 1. August 1913 in Daressalam: Sekretär Paul dem Gouvernement, kommissarischer Assistent II. Klasse Grassböck dem Bezirksamt Daressalam, Förster Huly dem Forstreferat, Maschinist Buß der O. A. E. G. für die Flottille, technischer Gehilfe Grasse der Bauinspektion, Kanzleigehilfe Arnold dem Zentral-Bureau überwiesen.

Eingestellt: Veterinärgehilfe Ringlau beim Gouvernement am 20. Juli 1913, Kanzleigehilfe Fischer beim Zentral-Bureau am 26.

Juli 1913, Kanzleigehilfe Pape beim Eisenbahnreferat am 31. Juli 1913, Kanzleigehilfe Harloff beim Zentral-Bureau am 5. August 1913.

Versetzt: Bezirksamtman n L ö h r von Tanga nach Moschi beauftragt mit der Verwaltung des Bezirksamts daselbst, abgereist am 22. Juli 1913, Kanzleigehilfe M a s k e vom Zentral-Bureau zum Hauptzollamt Daressalam vom 16. Juli 1913 ab, kommissarischer Sekretär G r a u vom Hauptmagazin zum Bezirksamt Ssongea, abgereist am 21. Juli 1913, Brunnenmeister Budde von der Bauinspektion zum Bauamt Tanga, abgereist am 30. Juli 1913, Techniker I. Klasse F o r c h m a n n vom Eisenbahnreferat zum Eisenbahnkommissar in Tabora, abgereist am 25. Juli 1913, Sekretär F r e r i c k s vom Finanzreferat zum Forstreferat vom 1. August 1913 ab, Veterinärgehilfe R i n g l a u vom Gouvernement zur Serumstation Mpapua, abgereist am 21. Juli 1913, Regierungstierarzt Dr. P h i l i p p vom Gouvernement zur Veterinärdienststelle Dodoma, abgereist am 28. Juli 1913, Regierungsbaumeister M o f f e n t e r vom Gouvernement nach Tabora beauftragt mit der Wahrnehmung der Geschäfte des Eisenbahnkommissars der Tanganjikabahn, abgereist am 28. Juli 1913, Zollamtsassistent II. Klasse U n g e r von der Zoll-Inspektion Daressalam nach Kilwa beauftragt mit der Verwaltung des Zollamts daselbst, abgereist am 4. August 1913, Sekretär K ö l l e r vom Hafenam t zum Finanzreferat vom 1. August 1913 ab, Kanzleigehilfe S t e i n l e h n e r vom Bezirksgericht Daressalam zum Bezirksgericht Moschi, abgereist am 4. August 1913, Distriktskommissar M i c h e l s vom Gouvernement nach Bagamoyo zur Verwaltung des Bezirksamts daselbst, abgereist am 4. August 1913, Diplom-Ingenieur S t r u b e beauftragt mit Wahrnehmung der Geschäfte des Eisenbahnkommissars an der Umbaustrecke Daressalam-Morogoro der Tanganjikabahn vom 27. Juli 1913 ab, Regierungstierarzt Dr. M o s e r vom Gouvernement zur Serumstation Mpapua, abgereist am 4. Juli 1913, Regierungstierarzt H e i l e m a n n von Dodoma zum

Gouvernement, eingetroffen am 26. Juli 1913, Polizeiwachtmeister G l a s d e r vom Bezirksamt Daressalam zum Bezirksamt Bismarckburg abgereist am 4. August 1913, landwirtschaftlicher Sachverständiger G r e s s e r von der landwirtschaftlichen Versuchstation in Miombo zum Gouvernement, eingetroffen am 31. Juli 1913.

Heimgereist: Mit Reichspostdampfer „Bürgermeister“ am 13. Juli 1913 von Daressalam: Bezirksamtman n D r. R e u ß, Regierungslehrer H i s k e n s m e i e r, landwirtschaftlicher Assistent I. Klasse W e g e l e i n, kommissarischer Assistent II. Klasse R ö s e r, Polizeiwachtmeister G e r h a r d t mit Reichspostdampfer „Feldmarschall“ am 30. Juli 1913 von Daressalam: Regierungsrat und Referent S c h m i d, Regierungstierarzt M ü n c h e n g a n g, die Sekretäre K r e b s, S c h e f f l e r und M e r l e, die kommissarischen Assistenten II. Klasse W e s t p h a l und O b e r h o f f e r, am 31. Juli 1913 von Tanga: Sekretär S t e i n h ä u s e r, Polizeiwachtmeister W e e k a u f, am 31. Juli 1913 von Kilindini: Kanzleigehilfe K o e h.

Ausgeschieden: Maschinist E h b r e c h t mit Ablauf des 12. Juli 1913, Kanzleigehilfe v o n H e i n z mit Ablauf des 14. Juli 1913, Kanzleigehilfe S t r o h b a c h mit Ablauf des 31. Juli 1913, Regierungsarzt D r. R u s c h h a u p t mit Ablauf des 1. August 1913, Techniker S c h l o s s e r und Kanzleigehilfe G a e r t i g mit Ablauf des 31. Juli 1913.

Ausgeschieden infolge der Verpachtung der Flottille an die O. A. E. G. mit Ablauf des 31. März 1913: Maschinist N o t h o f e r, Maschinisten-Assistent J e h l e, Kanzleigehilfe L a n g, mit Ablauf des 30. April 1913: Steuermann H e n n i n g s e n, Maschinist S e n k b e i l, Bootsmann B ö n n i g, Schiffszimmermann W i t t e n b o r n mit Ablauf des 31. Mai 1913: Bootsmann Z o r n d t.

Pensioniert: Kanzlist H e r z i g mit Ablauf des 14. Juli 1913.

Gestorben: Bezirksrichter, Regierungsrat K n a k e am 28. Juni 1913.